II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2023/720

z dne 31. marca 2023

o spremembi nekaterih uredb Sveta o omejevalnih ukrepih, da se vstavijo določbe o humanitarni izjemi

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 215 Pogodbe,

ob upoštevanju skupnega predloga Visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Evropska unija lahko proti fizičnim ali pravnim osebam, subjektom in organom, uvrščenim na seznam, naloži omejevalne ukrepe, vključno z zamrznitvijo sredstev in gospodarskih virov. Ti ukrepi se uveljavijo z uredbami Sveta.

(2) Varnostni svet Združenih narodov (VSZN) je 9. decembra 2022 sprejel Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov (RVSZN) 2664 (2022). Odstavek 1 navedene resolucije uvaja izjemo od sankcij v obliki zamrznitve sredstev, ki jo naložijo Varnostni svet ali njegovi odbori za sankcije, in sicer se ta izjema uporablja za nekatere akterje za humanitarno pomoč in druge dejavnosti v podporo osnovnim človeškim potrebam. Za namene te uredbe se odstavek 1 RVSZN 2664 (2022) imenuje „humanitarna izjema“.

(3) Dne 31. marca 2023 je bil sprejet Sklep Sveta (SZVP) 2023/726 ([1]) za učinkovanje RVSZN 2664 (2022) v pravu Unije.

(4) V RVSZN 2664 (2022) je poudarjeno, da kadar je humanitarna izjema od ukrepov zamrznitve sredstev v nasprotju s prejšnjimi resolucijami, navedena resolucija nadomesti te prejšnje resolucije v delu, ki zajema to nasprotje. Vendar je v RVSZN 2664 (2022) pojasnjeno, da odstavek 1 Resolucije VSZN 2615 (2021) ostaja v veljavi.

(5) RVSZN 2664 (2022) zahteva, da si izvajalci, ki se zanašajo na humanitarno izjemo, razumno prizadevajo, vključno s krepitvijo strategij in postopkov za obvladovanje tveganj in potrebno skrbnost, da bi osebe ali subjekti, uvrščeni na seznam na podlagi ustrezne uredbe, pridobili čim manj koristi, prepovedanih s sankcijami, bodisi zaradi neposrednega ali posrednega zagotavljanja pomoči ali preusmerjanja.

(6) V RVSZN 2664 (2022) se zahteva, da se humanitarna izjema od ukrepov zamrznitve sredstev uporablja za režim sankcij 1267/1989/2253 proti ISIL (Daiš) in Al-Kaidi v obdobju dveh let od datuma sprejetja RVSZN 2664 (2022), poleg tega je navedeno, da bo VSZN odločal o podaljšanju uporabe RVSZN 2664 (2022) pred datumom, ko bi se ta izjema sicer prenehala uporabljati.

([1]) Glej stran 48 tega Uradnega lista.

(7) Svet meni, da bi se morala humanitarna izjema od ukrepov zamrznitve sredstev na podlagi RVSZN 2664 (2022) uporabljati tudi v primerih, kadar se Unija odloči sprejeti dopolnilne ukrepe v zvezi z zamrznitvijo sredstev in gospodarskih virov poleg tistih, ki jih določijo VSZN ali njegovi odbori za sankcije.

(8) Spremembe spadajo na področje uporabe Pogodbe, zato je za njihovo izvajanje potreben regulativni ukrep na ravni Unije, zlasti zaradi zagotovitve, da se bodo v vseh državah članicah enotno uporabljale.

(9) Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 ([2]), (ES) št. 1183/2005 ([3]), (EU) št. 267/2012 ([4]), (EU) št. 747/2014 ([5]), (EU) 2015/735 ([6]), (EU) 2016/1686 ([7]), (EU) 2016/44 ([8]), (EU) 2017/1509 ([9]) in (EU) 2017/1770 ([10]) bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EU) 2017/1509 se spremeni:

(1) v členu 34 se doda naslednji odstavek:

„10. Odstavka 1 in 3 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, ki jih določita Odbor za sankcije iz prilog XIII, XVI in XVII ter Svet iz Priloge XV.“;

([2]) Uredba Sveta (ES) št. 881/2002 z dne 27. maja 2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z organizacijama ISIL (Daiš) in Al-Kaida (UL L 139, 29.5.2002, str. 9).

([3]) Uredba Sveta (ES) št. 1183/2005 z dne 18. julija 2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo (UL L 193, 23.7.2005, str. 1).

([4]) Uredba Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 (UL L 88, 24.3.2012, str. 1).

([5]) Uredba Sveta (EU) št. 747/2014 z dne 10. julija 2014 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Sudanu ter razveljavitvi uredb (ES) št. 131/2004 in (ES) št. 1184/2005 (UL L 203, 11.7.2014, str. 1).

([6]) Uredba Sveta (EU) 2015/735 z dne 7. maja 2015 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Južnem Sudanu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 748/2014 (UL L 117, 8.5.2015, str. 13).

([7]) Uredba Sveta (EU) 2016/1686 z dne 20. septembra 2016 o dodatnih omejevalnih ukrepih proti ISIL (Daiš) in Al-Kaidi ter fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom, ki so z njima povezani (UL L 255, 21.9.2016, str. 1).

([8]) Uredba Sveta (EU) 2016/44 z dne 18. januarja 2016 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 204/2011 (UL L 12, 19.1.2016, str. 1).

([9]) Uredba Sveta (EU) 2017/1509 z dne 30. avgusta 2017 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 329/2007 (UL L 224, 31.8.2017, str. 1)

([10]) Uredba Sveta (EU) 2017/1770 z dne 28. septembra 2017 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Maliju (UL L 251, 29.9.2017, str. 1).

(2) v členu 45 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Brez poseganja v člen 34(10) lahko pristojni organi držav članic odobrijo katere koli dejavnosti, ki so sicer prepovedane z RVSZN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ali 2397 (2017), če je Odbor za sankcije za vsak posamezni primer odločil, da so potrebne za olajšanje dela mednarodnih in nevladnih organizacij, ki opravljajo dejavnosti pomoči in podpore v DLRK v korist tamkajšnjega civilnega prebivalstva ali za vsak drug namen, skladen s cilji navedenih RVSZN.“;

(3) člen 37 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 37*

Brez poseganja v člen 34(10) se prepovedi iz člena 34(1) in (3) ne uporabljajo za sredstva in gospodarske vire, ki pripadajo ali so dani na razpolago Foreign Trade Bank ali Korean National Insurance Corporation (KNIC), kolikor so taka sredstva in gospodarski viri namenjeni izključno za uradne naloge diplomatskega ali konzularnega predstavništva v DLRK ali za dejavnosti humanitarne pomoči, ki jih izvajajo Združeni narodi ali se izvajajo v sodelovanju z njimi.“.

Člen 2

Uredba (ES) št. 1183/2005 se spremeni:

(1) v členu 2 se doda naslednji odstavek:

„3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, kot jih določita Odbor za sankcije iz Priloge I ter Svet iz Priloge Ia.“;

(2) člen 4b se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 4b*

1. Brez poseganja v člen 2(3) lahko z odstopanjem od člena 2(1) in (2) pristojni organi držav članic odobrijo sprostitev zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, ki pripadajo fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom s seznama v Prilogi Ia, ali odobrijo, da se nekatera sredstva ali gospodarski viri dajo na voljo fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom s seznama v Prilogi Ia pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, potem ko ugotovijo, da je zagotavljanje takih sredstev ali gospodarskih virov potrebno za humanitarne namene, kot sta zagotavljanje ali olajševanje zagotavljanja pomoči, vključno z zdravili in hrano, ali prevoz humanitarnih delavcev in s tem povezane pomoči ali evakuacije iz Demokratične republike Kongo.

2. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o odobritvah na podlagi tega člena v štirih tednih od odobritve.“;

(3) člen 7b se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 7b*

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz člena 1a ter člena 2(1) in (2).“.

Člen 3

Uredba (EU) št. 267/2012 se spremeni:

(1) v členu 23 se doda naslednji odstavek:

„7. Odstavki 1, 2 in 3 se ne uporabljajo za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, kot jih določita Odbor za sankcije iz Priloge VIII ter Svet iz Priloge IX.“;

(2) v členu 23a se doda naslednji odstavek:

„7. Odstavki 1, 2 in 3 se ne uporabljajo za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, ki jih določita Odbor za sankcije iz Priloge XIII ter Svet iz Priloge XIV.“;

(3) člen 41 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 41*

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati pri dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz členov 2a, 2b, 2c, 2d, 3a, 3b, 3c, 3d, 4a, 4b, 5, 10d, 15a, 23(1), 23(2), 23(3), 23(4), 23a(1), 23a(2), 23a(3) in 23a(4).“.

Člen 4

V členu 2 Uredbe (EU) 2016/1686 se doda naslednji odstavek:

„3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe , kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi; ali

(f) ustrezni drugi akterji, kot jih določi Svet iz Priloge I.“.

Člen 5

V členu 2 Uredbe (ES) št. 881/2002 se doda naslednji odstavek:

„5. Člen 2(1) in (2) se ne uporablja za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije iz prilog I in Ia.“.

Člen 6

Uredba (EU) 2016/44 se spremeni:

(1) v členu 5 se doda naslednji odstavek:

„5. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, ki jih določita Odbor za sankcije iz prilog II in VI ter Svet iz Priloge III.";

(2) člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 10*

Brez poseganja v člen 5(5) lahko z odstopanjem od člena 5(1) in (2) pristojni organi držav članic iz Priloge IV odobrijo sprostitev zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, ki pripadajo osebam, subjektom ali organom iz Priloge III, ali dajanje na razpolago nekaterih sredstev ali gospodarskih virov osebam, subjektom ali organom iz Priloge III, pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, če menijo, da je to potrebno za humanitarne namene, kot so zagotavljanje in omogočanje zagotavljanja humanitarne pomoči, dobava surovin in potrebščin, nujnih za zadovoljitev bistvenih potreb civilnega prebivalstva, vključno s hrano in kmetijskimi proizvodi za njeno proizvodnjo, zdravili ter dobavo električne energije, ali za evakuacije iz Libije. Zadevna država članica o odobritvah iz tega člena obvesti druge države članice in Komisijo v dveh tednih od odobritve.";

(3) v členu 11 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Brez poseganja v člen 5(5) lahko pristojni organi držav članic, navedeni na spletnih straneh iz Priloge IV, odobrijo sprostitev nekaterih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov, če:

(a) bodo sredstva ali gospodarski viri uporabljeni za enega ali več naslednjih namenov:

(i) humanitarne potrebe;

(ii) gorivo, elektriko in vodo izključno za civilno uporabo;

(iii) ponoven zagon libijske proizvodnje in prodaje ogljikovodikov;

(iv) vzpostavitev, delovanje ali krepitev ustanov civilne vlade in civilne javne infrastrukture ali

(v) lažjo ponovno vzpostavitev delovanja bančnega sektorja, vključno s podporo ali spodbujanjem mednarodne trgovine z Libijo;

(b) je zadevna država članica uradno obvestila Odbor za sankcije, da namerava odobriti dostop do sredstev ali gospodarskih virov, in če slednji v petih delovnih dnevih po takšnem uradnem obvestilu temu ni nasprotoval;

(c) je zadevna država članica uradno obvestila Odbor za sankcije, da ta sredstva ali gospodarski viri ne bodo dani na razpolago nobeni osebi, subjektu ali organu iz Priloge II ali Priloge III niti taka oseba, subjekt ali organ ne bo imel od njih koristi;

(d) se je zadevna država članica vnaprej posvetovala z libijskimi oblastmi o uporabi takšnih sredstev ali gospodarskih virov ter

(e) je zadevna država članica libijskim oblastem posredovala uradni obvestili, predloženi na podlagi točk (b) in (c) tega odstavka, in libijske oblasti v petih delovnih niso nasprotovale sprostitvi takšnih sredstev ali gospodarskih virov.".

Člen 7

Uredba (EU) 2017/1770 se spremeni:

(1) v členu 2 se doda naslednji odstavek:

„3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, ki jih določita Odbor za sankcije iz Priloge I ter Svet iz Priloge Ia.“;

(2) člen 3a, odstavek 1, se nadomesti z naslednjim:

„1. Brez poseganja v člen 2, odstavek 3, lahko z odstopanjem od člena 2(1) in (2) pristojni organi v zvezi z osebo, subjektom ali organom s seznama v Prilogi Ia odobrijo sprostitev določenih zamrznjenih sredstev ali gospodarskih virov ali dajanje na razpolago določenih sredstev ali gospodarskih virov pod pogoji, ki jih štejejo za primerne, potem ko ugotovijo, da je zagotavljanje takih sredstev ali gospodarskih virov potrebno za humanitarne namene, kot sta zagotavljanje in omogočanje zagotavljanja pomoči, vključno z zdravili, hrano ali prevozom humanitarnih delavcev in s tem povezane pomoči, ali za evakuacije iz Malija.“;

(3) člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 8*

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz člena 2(1) in (2).“.

Člen 8

Uredba (EU) 2015/735 se spremeni:

(1) v členu 5 se doda naslednji odstavek:

„4. Odstavki 1, 2 in 3 se ne uporabljajo za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim v podporo osnovnim človeškim potrebam, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, ki jih določita Odbor za sankcije iz Priloge I ter Svet iz Priloge II.";

(2) člen 15 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 15*

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz člena 2 ter člena 5(1), (2) in (3).".

Člen 9

Uredba (EU) št. 747/2014 se spremeni:

(1) v členu 5 se doda naslednji odstavek:

„4. Odstavki 1, 2 in 3 se ne uporabljajo za dajanje na razpolago sredstev ali gospodarskih virov, potrebnih za pravočasno zagotovitev humanitarne pomoči ali za podporo drugim dejavnostim, ki podpirajo osnovne človeške potrebe, kadar tako pomoč in druge dejavnosti izvajajo:

(a) Združeni narodi, vključno z njihovimi programi, skladi ter drugimi subjekti in organi ter njihove specializirane agencije in povezane organizacije;

(b) mednarodne organizacije;

(c) humanitarne organizacije, ki imajo status opazovalke v Generalni skupščini Združenih narodov, in člani teh humanitarnih organizacij;

(d) dvostransko ali večstransko financirane nevladne organizacije, ki sodelujejo v načrtih Združenih narodov za humanitarni odziv, načrtih za pomoč beguncem, drugih pozivih Združenih narodov ali humanitarnih grozdih, ki jih usklajuje Urad Združenih narodov za usklajevanje humanitarnih aktivnosti (OCHA);

(e) zaposleni, prejemniki nepovratnih sredstev, odvisna podjetja ali izvajalski partnerji subjektov iz točk (a) do (d), ko in kolikor delujejo v tej vlogi, ali

(f) ustrezni drugi akterji, ki jih določi Odbor za sankcije iz Priloge I.";

(2) člen 10 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 10*

Prepovedano je zavestno in namerno sodelovati v dejavnostih, katerih namen ali učinek je izogibanje ukrepom iz člena 2 ter člena 5(1), (2) in (3).".

Člen 10

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. marca 2023

Za Svet
predsednica
J. ROSWALL